

La Flor que picó la abeja

Adriana Marmorek





**ESPACIO
ALTERNO**

La flor que picó la abeja

Adriana Marmorek

Todos lo hemos nombrado, tenido, atesorado, perdido, llorado, recuperado, confiado en él y lo hemos rechazado. Sin embargo, no podemos definirlo. ¿Quién puede decir qué es el amor? ¿Quién ha podido hacerlo alguna vez? El amor y la muerte son los dos misterios más profundos de la humanidad. Todo el arte trata sobre el amor o la muerte, o sobre ambos. Cada ser humano que ha existido sobre la faz de la tierra los ha soportado a ambos y no hay una sola descripción de ninguno de ellos que funcione universalmente para todos. El amor y la muerte son universales y al mismo tiempo son individuales. Están en el núcleo de lo que nos hace humanos y, sin embargo, no tenemos un lenguaje para comprenderlos. Sabemos que la muerte vendrá y pasamos toda nuestra vida inmersos en nuestras diversas experiencias del amor. Es un misterio que parece que no podemos descifrar;



Duo Apis Grisalle Umbra

Fotografía

1/20 edición

59 x 44 cm

2023



Causis Plantarum Vitrum Umbra

Fotografía

1/20 edición

59 x 44 cm

2023

y también es lo que marca el ritmo de nuestros días y colorea nuestras experiencias más mundanas.

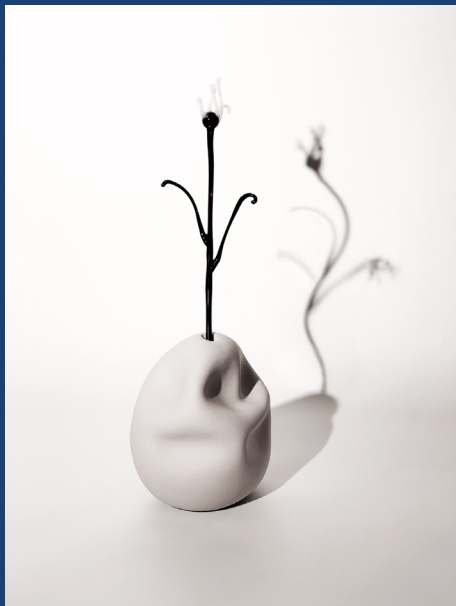
Adriana Marmorek, una de las artistas contemporáneas más importantes de Colombia, comenzó su búsqueda de lo que ella designó como la “arquitectura del deseo” hace veinte años; y la obra que empezó a trabajar antes de la pandemia marca su regreso a algunas de las preguntas que motivaron el inicio de esa búsqueda, ahora examinadas bajo una luz diferente y en medio de un contexto social e histórico diferente.

Su carrera comenzó con preguntas sobre los medios de comunicación y cómo usan al cuerpo femenino como una herramienta de marketing sexualizada, un camino que luego la llevó a preguntarse por eros y la pérdida del amor, lo que a su vez la llevó a su investigación actual sobre la naturaleza del amor y cómo hemos llegado a perder su conexión con lo espiritual, lo sublime y lo altamente misterioso. Esa pregunta la condujo a crear ***Flower to Bee***, una gran instalación que desarrolló a lo largo de más de tres años e incluyó más de sesenta piezas, algunas de ellas en conjunto con cinco artesanos colombianos cuyos conocimientos y técnicas casi habían desaparecido. Este trabajo, en el que se adentró en el *Jardín de las delicias terrenales* de



Thorn Apis Grisalle Umbra

Fotografía
1/20 edición
59 x 44 cm
2023



A Grisalle Umbra

Fotografía
1/20 edición
59 x 44 cm
2023

Hieronymus Bosch, le permitió abrir un diálogo con los habitantes de la pintura, hacerles preguntas sobre la naturaleza del amor e inventar un inagotable conjunto de respuestas posibles.



*Hieronymus Bosch, 1500-1505, El Jardín de las delicias.**

Flower to Bee se inauguró en la Galería Nohra Haime en Nueva York el 6 de Marzo de 2020. Y entonces llegó la pandemia y el 11 de Marzo, cuando el mundo se cerró, esa gran instalación se quedó congelada en el tiempo, visible únicamente a través de la ventana de la galería, presa en una urna de cristal.

*Esta imagen ha sido identificado como libre de restricciones conocidas bajo la ley de derechos de autor, incluidos todos los derechos relacionados y conexos al ser una obra de arte de dominio público. Tomada de Wikimedia Commons.



Tripus Apis Grisalle Umbra

Fotografía
1/20 edición
59 x 44 cm
2023



Duo Causis Plantarum Umbra

Fotografía
1/20 edición
59 x 44 cm
2023

Pero el *Jardín* de El Bosco adquirió el potencial de un leitmotiv en la obra de Marmorek, un ancla que le permitirá volver y revisarlo siempre y cuando todavía haya preguntas sobre el amor y el deseo. Lo que se vuelve fundamental en su relación con el *Jardín* es el hecho de que la pintura oculte tanto misterio y pueda detonar tantos significados posibles. Y, así, a pesar del encierro (o quizás precisamente gracias a él), Marmorek continuó investigando y revisando las pistas que El Bosco dejó en su famoso tríptico al tiempo que ahondó aún más en su investigación en la naturaleza del amor. De tal manera, durante el encierro, Marmorek creó las piezas que componen ***La flor que picó la abeja***, un gran conjunto de piezas nuevas de las que aquí se exhibe apenas una fracción. El título de esta exposición hace una referencia juguetona a los



Hieronymus Bosch, *El Jardín de las delicias*. (Detalle)

términos convencionales con los que los padres empiezan a hablar de sexo con los niños. Sin embargo, la ambigüedad en la construcción de la frase nos empuja a preguntar quién picó a quién y, por lo tanto, a hacernos preguntas sobre las dinámicas que rigen a las relaciones amorosas.



Cosmogonía
Deep Blue Flower
Porcelana, vidrio
18 x 18 x 25cm
2021



Cosmogonía
Tentaculum
Porcelana, vidrio
Pieza única
17 x 17 x 18 cm
2021

El proceso experimental del inicio de su vida como artista la llevó a encontrar la figura del huevo, uno de los leitmotiv recurrentes en su obra. A principios de la década de 2000, Marmorek produjo una serie de *Huevos Cósmicos*: esferas blancas que ocultaban imágenes y artefactos de deseo dentro de ellas. Una vez que entra en diálogo con el *Jardín*, y por pura casualidad, encuentra la presencia de dos huevos en el panel central. Uno de ellos está entero y se balancea delicadamente sobre la espalda de una figura en cuclillas, en peligro inminente de caerse y romperse.



Hieronymus Bosch, *El Jardín de las delicias*. (Detalle)

El segundo huevo se rompe cerca a la orilla del agua, y una fila de personas desnudas intenta encontrar refugio dentro de él a través de una grieta que se abre hacia su interior.

Marmorek comienza así a abrir el huevo y permite que se produzcan grietas y derrames y que los huevos se desinflen como globos. Estas roturas le ofrecen al espectador ventanas y puertas para que echemos un vistazo a lo que hay dentro, de la misma manera que los *Huevos Cósmicos* nos invitaron a hacerlo. Los huevos en ***Flower to Bee***, sin embargo, están vacíos; lo que



Cosmogonía

Líquida

Porcelana, vidrio

Pieza única

17 x 23 x 15 cm

2021



Brota

Porcelana, vidrio

25 x 27 x 25 cm

2021

yace dentro de ellos es lo que sea que el espectador ponga allí. Estos ya no son huevos, *per se*, sino *Cosmogonías*, y la etimología de la palabra revela la intención de Marmorek. Del griego koiné: **κοσμογονία** (del griego: **κόσμος** “cosmos, el mundo”) y la raíz de **γί (γ) νομαι/γέγονα** (“entrar en un nuevo estado de ser”), sus *cosmogonías* simbolizan el estado desconocido de las cosas cuando se trata de amor, sexo y deseo.



Hieronymus Bosch, *El Jardín de las delicias*. (Detalle)



A lo largo de los últimos años, Marmorek se ha preguntado cuáles son los efectos de la ruptura de la principal institución que regía al amor: el matrimonio. El matrimonio como una institución económica ahora ignorada por las parejas que ya no se preocupan por casarse, finalmente se abrió a transacciones no económicas con la legalización de las bodas entre personas del mismo sexo.



Rendezvous Redundet

Madera, vidrio espejado

42 x 21 x 20 cm

2020



Flos

Acuarela, entretela, bambu,
hilo

Dimensiones variables

2020

El matrimonio ya no es una transacción de “hasta que la muerte nos separe” cuando las personas no se sienten obligadas a permanecer en matrimonios infelices. El matrimonio aparece como una opción mucho más difícil que rendirse rápidamente. Una dinámica de “big bang” ocurre cuando Marmorek también comienza a preguntarse qué sucede con las normas sociales y los rituales de seducción en el entorno de #MeToo, cuando las mismas normas y rituales sociales a las que nuestra sociedad nos sujetaba se revelan como abusivas y violentas. El resultado es que ya no sabemos nada.

Estamos en el proceso de establecer colectivamente nuevas normas sociales, nuevos rituales, nuevas instituciones, y ninguno de nosotros sabe aún qué forma tendrán. Su propuesta es que estamos en el proceso de construir una nueva cosmogonía del amor, un proceso al que nos vimos obligados porque a lo largo del camino perdimos de vista la naturaleza sagrada del amor y el deseo, cegados por el fulgor y el brillo aparentemente perfecto del sexo que nos ofrecen los medios y la publicidad. La única forma de avanzar es reconocer que el amor es sagrado y altamente místico, es lo que nos acerca al infinito y suspende la muerte aunque sea brevemente. Los huevos de ***Flower to Bee*** están vacíos porque son los receptáculos de nuestras propias



Unicornio

Porcelana, vidrio

20 x 25 x 40 cm

2021

dudas; pero sobre todo, son los contenedores de nuestra propia, individual y única experiencia en el amor. Pero ahora, en **La flor que picó la abeja**, estos huevos parecen florecer con el fulgor de creer que hay esperanza, que estamos en proceso de formular colectivamente una dinámica amorosa que promete, que se deshace de los yugos que lo constreñían antes.

Llegar a los huevos de porcelana la llevó a observar la extraña flora del *Jardín*. En su proceso de investigación encontró que El Bosco se había inspirado en la *marginalia*: los dibujos que aparecían en las márgenes de las biblias medievales. Y este acto decididamente desobediente de poner lo marginal en el lugar protagónico de la pintura se anuncia como un vaticinio del



Hieronymus Bosch, *El Jardín de las delicias*. (Detalle)

momento que vivimos como sociedad. Marmorek encontró en el *Jardín* plantas híbridas que son contenedores hechos por el hombre tanto como vegetales, encontró frutas y flores mezcladas en una sola, encontró una hibridación de flora y fauna que explica gran parte de la extrañeza de



Fontana
Porcelana, vidrio
52 x 26 x 31 cm
2021

la pintura. Se dedicó a crear su propio jardín exuberante, una constelación de piezas que son oscuras al mismo tiempo que son hermosas, son frutas al mismo tiempo que son tentáculos o patas artrópodos, son fascinantes en su naturaleza contradictoria. Nos atraen, parecen extrañas pero esconden unos bellos capullos dentro de ellos, nos piden que decidamos qué son. Exigen que pensemos. Nos rechazan si nuestra elección es permanecer pasivos al observarlos.

Estas figuras se anclan firmemente en el concepto de lo *unheimliche* de Freud. Según él, este término imposible de traducir se refiere a realidades que no son nuevas o extrañas, sino a lo que nos resulta familiar pero que se ha convertido en algo ajeno a través de un proceso puramente subjetivo. Lo *unheimliche* son cosas que casi nos parecen habituales pero que encontramos extrañas, diferentes, cambiadas, no del todo naturales. Y porque parecen ser algo que conocemos sin serlo del todo, nos cuestionan, nos retan y hacen tambalear nuestros prejuicios y nuestra forma de ver.

Marmorek nos entrega figuras que no se dejan definir, pero también nos presenta imágenes contradictorias en la serie de fotografías *Flora Copulantis*. En ellas, las figuras de porcelana



Proliferación en asertijo 3 (Detalle)

Vidrio soplado y espejado,
imanes, hierro con pintura
electroestática

1.20 x 80 x 8 cm

2020



Rendezvous Splash

Espejo encontrado, vidrio
soplado

11 x 35 x 15 cm

2020

que ya creemos reconocer porque las hemos visto físicamente en el espacio de exhibición nos muestran una sombra distinta.

Esas sombras que tenemos que observar detenidamente nos acompañan a pensar sobre lo misterioso, lo sublime y lo secreto. Y es, precisamente, gracias a que las piezas que componen **La flor que picó la abeja** se ubican tan claramente en lo *unheimliche* que no podemos pasar delante de ellas pasivamente y sin quedar para siempre cambiados.

Paula Silva Díaz

Curadora



Hieronymus Bosch, *El Jardín de las delicias*.
(Fragmento)



Cada cual
video 2:08"
2023



Rendezvous Spillover
Porcelana, pintura de cromo
3 x 34.5 x 28 cm
2019



**Nos contaron un cuento
(Ref. J)**

Pañuelo de algodón,
cianotipia
30 x 30 cm
2023



**Nos contaron un cuento
(Margarita)**

Pañuelo de algodón,
cianotipia
20 x 20 cm
2023



**Nos contaron un cuento
(Gallos de pelea 1)**

Pañuelo de algodón,
cianotipia

22.5 x 22 cm

2023



**Nos contaron un cuento
(Gallos de pelea 2)**

Pañuelo de algodón,
cianotipia

19 x 12 cm

2023



Espacio para una utopía

Caja de luz



250 x 100 x 25 cm

2023



Adriana Marmorek

Bogotá, Colombia, 1969

Colombiana - Austriaca

Vive y trabaja en Bogotá - Madrid

Inició su carrera artística con exploraciones en la escultura que luego se abrieron a la fotografía, el video y la instalación. Es una artista conceptual que trabaja principalmente desde la escultura contemporánea. Su investigación de lo que ha llamado la arquitectura del deseo la ha llevado a indagar sobre el deseo, el placer y el amor y aborda elementos sociales, históricos y humanos. Su obra ha sido expuesta en distintos museos e instituciones en Colombia y en el exterior y sus obras hacen parte de colecciones públicas y privadas. Notablemente, representó a Colombia en la

feria ARCO Madrid en 2005 y en 2017-18 fue nominada al Premio Luis Caballero, exposición individual que se celebró en el Museo de Arte Moderno de Bogotá. Actualmente es doctoranda en la Universidad Complutense de Madrid.

Educación

- 2021-** Doctoranda Bellas Artes Universidad Complutense, Madrid, España.
- 2004-2006** MFA, Universidad Nacional, Bogotá, Colombia.
- 1988-1992** Comunicación Social, Universidad Javeriana, Bogotá, Colombia.

Exposiciones individuales

- 2023** “La Flor que picó la abeja”, Espacio Alterno - Uniandinos, Bogotá, Colombia.
- 2022** “Eros” Nohra Haime Gallery, New York, USA.
- 2020** “Flower to Bee,” Nohra Haime Gallery, New York, USA.
“Flower to Bee,” Nohra Haime Gallery (Exhibición virtual)
- 2019** “Órbita,” LOOP Barcelona Festival 2019, Reial Cercle

Artistic, Barcelona, España.

“Quiero que sepas una cosa,” Museo Rayo, Roldanillo, Valle, Colombia.

2018 “TesOro - Treasure,” Organization of American States, Washington, D.C. USA.

“Self Storage,” Nohra Haime Gallery in collaboration with Rincon Projects, Snap Storage, Bogotá, Colombia.

“Osario de amores,” Nohra Haime Gallery in collaboration with Rincon Projects, Bogotá, Colombia.

2017-18 “Háblame, Amor,” Premio Luis Caballero, Museo de Arte Moderno, Bogotá, Colombia.

2017 AIPAD The Photography Show 2017, Nohra Haime Gallery, New York, USA.

2016 “Love Relics,” Nohra Haime Gallery, New York, USA.

2015 “Máquinas Deseantes,” Sitio in Artbo, Nohra Haime Gallery, Bogotá, Colombia.

“Ensayos para Objetos de Deseo,” NH Galería, Cartagena de Indias, Colombia.

“Alter Ego,” Museo de Arte Contemporáneo, Bogotá, Colombia.

“Reliquia,” Salones Regionales de Artistas Zona Centro,

Universidad Nacional de Bogotá, Edificio Sindu,
Bogotá, Colombia.

- 2014** “Aqua,” MAG3, Vienna, Austria.
- 2013** “Desidium,” MUUA, Museo de la Universidad de Antioquía, Medellín, Colombia.
“Ánima,” LA Galería, Bogotá, Colombia.
- 2011** “Punto Básico: Doble Nudo,” LA Galería, Bogotá, Colombia.
- 2009** “El Tocado,” LA Galería, Bogotá, Colombia.
- 2008** “Habitación Propia,” In-situ, Bogotá, Colombia.
“Construcción Sensible,” Cámara de Comercio de Bogotá, Sede Salitre, Bogotá, Colombia.
- 2007** “A través del Espejo,” LA Galería, Bogotá, Colombia.
- 2006** “The Unspoken,” Remy Toledo Gallery, New York, USA.
- 2003** “Deep Inside,” Greeley Square Gallery, New York, USA.
“Íntimamente,” Galería Compás, Bogotá, Colombia.
- 2002** “Entregas,” Galería MS, Quito, Ecuador.



Paula Silva Díaz

Bogotá, Colombia, 1980
Colombiana
Vive y trabaja en Bogotá

Se graduó con honores de la carrera de literatura de la Universidad de Los Andes, y ha completado maestrías en Historia del arte del S. XX (Goldsmiths College, Reino Unido), Gestión cultural y comunicación (FLACSO, Argentina) y Traducción editorial (Universidad Internacional de Valencia, España).

Inició su carrera como curadora y crítica de arte contemporáneo, y fue dos veces finalista del Premio Nacional de Crítica de Arte. Durante quince años se ha dedicado a la diplomacia

cultural, primero con el Reino Unido y ahora con Suecia. Ha sido conferencista sobre economía e industrias creativas, y en 2015 fue invitada de TEDx en Barranquilla.

Ha publicado numerosos ensayos y artículos periodísticos sobre arte y cultura. En 2019 fue becaria del Women's Creative Mentorship Program, parte del International Writing Program, de la Universidad de Iowa. Durante esta residencia completó el manuscrito de su primera novela bajo la tutoría de la novelista Pilar Quintana, que se publicará en 2024.

**ASOCIACIÓN DE EGRESADOS
DE LA UNIVERSIDAD DE LOS ANDES**

GLORIA OLAYA RÍOS
Presidente de Uniandinos

CARMIÑA CUERVO CUADRADO
Gerente General

TATIANA RUDD
Directora de Cultura

CARLOS OVALLE
Gestor Cultural Galería Espacio Alterno

LILIANA RINCÓN
Gestora Cultural Artes escénicas

IVÁN RÁTIVA
Creador de contenidos Culturales

GALERÍA ESPACIO ALTERNO
Agosto - septiembre 2023

Sede Nacional Calle 92 N° 16 - 11, Bogotá

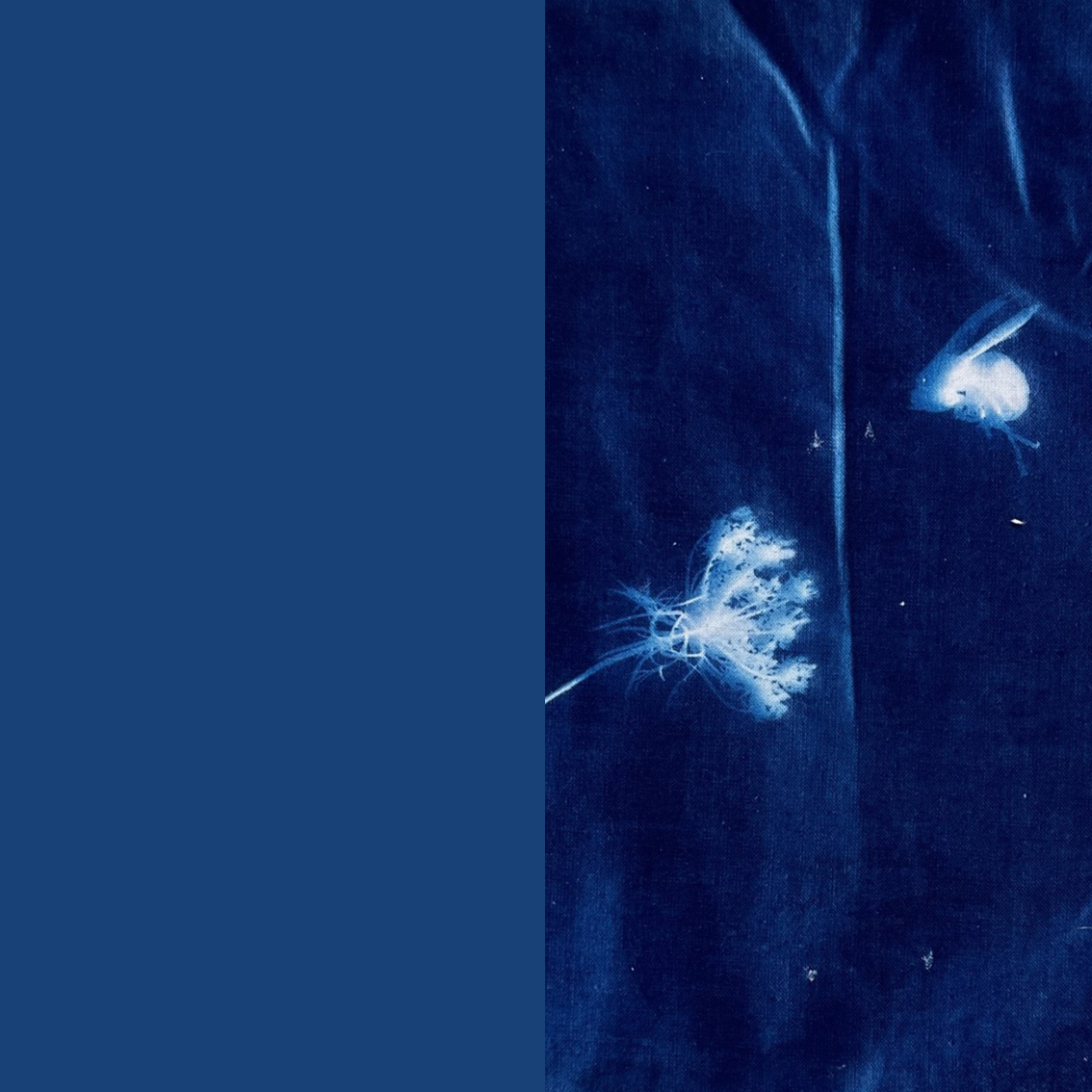
espacioalterno@uniandinos.org.co

  [espacioalterno](#)

www.uniandinos.org.co

Agradecimientos:

Universidad de los Andes | Departamento de Arte
Mapfre, cuyo apoyo permitió la impresión de este catálogo





UNIANDINOS

Cultura



Colabora:

NOHRA HAIME GALLERY

Apoya:



MAPFRE